

Mi intercambio lingüístico



Año :

Lugar :

País :

Este diario pertenece a:

dirección:

Este diario de viaje te acompañará durante todo tu intercambio. Rellénalo cuidadosamente. Así, al final de tu intercambio tendrás un bonito documento en tus manos: ¡un cuaderno lleno de hermosos recuerdos! ¡Suerte para tu intercambio!

apellido, nombre:




dirección:

apellido, nombre:




dirección:

apellido, nombre:




dirección:

apellido, nombre:




dirección:

apellido, nombre:




dirección:

apellido, nombre:




dirección:

Lista de direcciones

apellido, nombre:   dirección:	apellido, nombre:   dirección:
apellido, nombre:   dirección:	apellido, nombre:   dirección:
apellido, nombre:   dirección:	apellido, nombre:   dirección:

Mi compañero/a de intercambio

Aquí puedes pegar una foto de tu compañero/a de intercambio y de ti

¿Cómo se llama tu compañero/a de intercambio?
¿Cuántos años tiene?

.....
.....

¿Cuáles son sus aficiones? ¿Qué aficiones tenéis en común?

.....
.....
.....
.....
.....

El primer encuentro

El primer día vivirás seguramente muchas nuevas experiencias:
Vas a conocer a tu familia de acogida y vas a descubrir un nuevo país.
Tómate tu tiempo para anotar tus primeras impresiones.

¿Cuál es la primera impresión que te han causado tu compañero/a de intercambio y su familia?

Describe a tu compañero/a de intercambio:

[illegible][illegible]

Describe el hogar de tu familia de acogida. ¿Cómo es su casa /
piso?

¿Qué has hecho el primer día con tu familia de acogida o con tu
compañero/a de intercambio?



Mi familia de acogida

¿Cuáles son los apellidos de tu familia de acogida?

tu compañero /a de intercambio:

la madre. apellido, nombre:

profesión:

--

el padre. apellido, nombre:

profesión:

los hermanos y hermanas.

nombre :

--

edad:

--

nombre :

edad:

--

nombre :

edad:

nombre :

--

edad :

¿Tu familia de acogida tiene animales domésticos? ¿Cuáles?

--

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

¿Has llevado un regalo? En caso afirmativo ¿cuál?

¿Tu familia de acogida conoce tu pueblo/ciudad de origen?

Si no, ¿qué les has contado de tu pueblo / ciudad?

Si no, ¿qué les has contado de tu pueblo / ciudad?

¿Qué aficiones tiene tu familia de acogida?



El instituto

El instituto es probablemente diferente del tuyo. Anota tres
Diferencias notables (número de alumnos, métodos de enseñanza,
profesores ...)

1)

.....

.....

.....

2)

.....

.....

.....

3)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



¿qué asignaturas de tu compañero/a de intercambio no se dan en tu instituto?

Las asignaturas preferidas de tu compañero/a de intercambio:

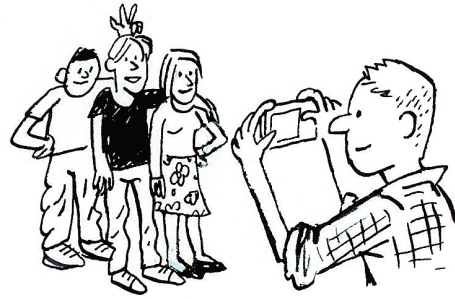
Las asignaturas que a tu compañero/a de intercambio no le gustan:

¿Has participado activamente durante alguna clase? ¿Qué has hecho exactamente?

Describe el camino para ir al instituto:

Amigos

En estas páginas tus nuevos amigos pueden escribirte una dedicatoria, un mensaje.



Nombre

fecha de nacimiento

Dedicataria / Mensaje

Nombre

fecha de nacimiento

Dedicataria / Mensaje

Nombre

fecha de nacimiento

Dedicataria / Mensaje

[illegible]



Nombre

fecha de nacimiento

Dedicatoria / Mensaje

Nombre

fecha de nacimiento

Dedicatoria / Mensaje

Nombre

fecha de nacimiento

Dedicatoria / Mensaje

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	

Nombre	
fecha de nacimiento	
Dedicatoria / Mensaje	



This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Vocabulario

Trata de anotar cada día cinco nuevas palabras / expresiones que ayas aprendido durante tu estancia.

1er día (a la ida)

--	--



Trata de anotar cada día cinco nuevas palabras / expresiones que ayas aprendido durante tu estancia.

1er día (a la ida)

2º día

3º día



4º día

5º día

6º día

[illegible]

y si no basta ...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

AU SECOURS !

COMMENT LE DIT-ON EN ESPAGNOL ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Bon appétit

Qu'est-ce qu'on mange?
Qu'est-ce qu'il y a à manger?
J'ai faim/J'ai soif.
C'est quelle sorte de viande?
En veux-tu? Oui, j'en veux.
Veux-tu du pain? Oui. Moi aussi.
Non merci.

C'est bon? Oui, (très) bon.
J'ai assez (bien) mangé.
C'est délicieux.
Je n'aime pas.
J'aime beaucoup, j'adore ça.
Puis-je vous aider?

Qu'est-ce qui te manque ?

Je ne suis pas bien, je suis mal.
J'ai mal à la tête/au ventre.
Je m'ennuie de chez moi.
Je suis (très) fatigué(e).

Que aproveche

¿qué comemos ?
¿qué hay de comer ?
Tengo hambre / tengo sed.
¿qué tipo de carne es este ?
¿Quieres ? Sí
¿quieres pan? Sí, yo también.
No gracias.

¿Está bueno ? Sí, está (muy) bueno.
Ya he comido bastante.
Está delicioso.
No me gusta.
Me gusta mucho.
No me gusta.

¿Qué te pasa ?

No me encuentro bien, me encuentro mal
Me duele la cabeza / la barriga
Me aburro de mi casa.
Estoy (muy) cansado(a)

[illegible]

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Durante / Después del intercambio lingüístico

Puedes rellenar como mejor te parezca las cuatro páginas en blanco que vienen a continuación; recuerdos, dibujos, fotografías, vocabulario adicional ...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



7° día



8° día



9° día







Vas a vivir durante 15 días en la familia de tu compañero/a de intercambio. Intenta describir tu / su habitación en unas cuantas frases en esta página. Si te queda sitio, puedes pegar una foto o hacer un dibujo de la habitación.

This image shows a full page of white paper with ten horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

Una excursión

Este intercambio también debería ofrecerte la ocasión de conocer mejor la región/ el país de tu compañero/a de intercambio. Quizás has visitado los alrededores con él/ella o su familia. ¿Dónde habéis ido y qué has visto?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



13° día



14° día



15° día

¿has aprendido más palabras?
¿las cinco líneas por día no han sido suficiente? Al final de este diario encontrarás páginas en blanco donde podrás añadir más vocabulario.



Tiempo libre

¿Qué hace tu compañero/a de intercambio en su tiempo libre?

.....

.....

.....

.....

¿Qué habéis hecho juntos en vuestro tiempo libre?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



¿Qué actividades (deportivas, culturales,...) se organizan en el municipio de tu familia de acogida?
¡Pregúntales!

.....

.....

.....

.....



Un plato típico

Pregúntales cuál es el plato típico de su tierra. Quizás van a preparártelo o van a enseñarte a cocinarlo.

Nombre del plato típico:

Ingredientes:

Receta:

.....

.....

.....